

Sololift2 WC-1, WC-3

Įrengimo ir naudojimo instrukcija



Other languages



Sololift2 WC-1, WC-3
<http://net.grundfos.com/qr/i/97771615>

be
think
innovate

GRUNDFOS 

Lietuviškai (LT) Įrengimo ir naudojimo instrukcija

Originalios angliškos versijos vertimas

Šioje įrengimo ir naudojimo instrukcijoje aprašyti "Grundfos Sololift" WC-1 ir WC-3.

1-3 skyriuose pateikta informacija apie saugų produkto išpakavimą, įrengimą ir paleidimą.

4-8 skyriuose pateikta svarbi informacija apie produktą, jo priežiūrą, sutrikimų šalinimą ir produkto utilizavimą.

TURINYS

	Puslapis
1. Bendra informacija	2
1.1 Šiame dokumente naudojami simboliai	2
2. Produkto priėmimas	3
2.1 Produkto transportavimas	3
3. Produkto įrengimas	3
3.1 Mechaninis įrengimas	3
3.2 Elektros jungtys	3
4. Supažindinimas su produktu	4
4.1 Produkto aprašymas	4
4.2 Paskirtis	4
4.3 Siurbiami skysčiai	4
5. Produkto techninė priežiūra	4
5.1 Remonto dokumentacija	4
5.2 Techninė priežiūra	4
5.3 Darbo laiko reguliavimas	4
5.4 Techninės priežiūros nurodymai	5
6. Produkto sutrikimų diagnostika	6
7. Techniniai duomenys	7
8. Produkto utilizavimas	7



Prieš produkto įrengimą perskaitykite šį dokumentą. Produkto įrengimo ir naudojimo metu reikia laikytis vietinių reikalavimų ir visuotinai priimtų geros praktikos taisyklių.



Šį įrenginį gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys su sumažėjusiais fiziniais, jutiminishiais ar protiniais gebėjimais, arba neturintys patirties ir žinių, jei jie yra prižiūrimi arba yra išmokyti saugiai naudoti įrenginį ir supranta su tuo susijusius pavojus.

Draudžiama vaikams su šiuo įrenginiu žaisti. Draudžiama vaikams be priežiūros atlikti valymo ir priežiūros darbus.

1. Bendra informacija

1.1 Šiame dokumente naudojami simboliai

1.1.1 Įspėjimai apie pavojus, apimančius mirties ar sunkaus kūno sužalojimo riziką



PAVOJUS

Nurodo pavojingą situaciją, kurios neišvengus, pasekmės bus mirtis arba sunkus kūno sužalojimas.



ĮSPĖJIMAS

Nurodo pavojingą situaciją, kurios neišvengus, pasekmės gali būti mirtis arba sunkus kūno sužalojimas.



DĖMESIO

Nurodo pavojingą situaciją, kurios neišvengus, pasekmės gali būti lengvas arba vidutinis kūno sužalojimas.

1.1.2 Kitos svarbios pastabos



Jei šių nurodymų nesilaikoma, pasekmės gali būti blogas įrangos veikimas arba gedimas.



Mėlynas arba pilkas skritulys su baltu simboliu nurodo, jog reikia atlikti veiksmą, kad būtų išvengta pavojaus.



Raudonas arba pilkas apskritimas su įstrižu brūkšniu, gali būti su juodu simboliu, nurodo, kad veiksmo negalima atlikti arba jį reikia nutraukti.



Patarimai, kaip atlikti darbą lengviau.

2. Produkto priėmimas

2.1 Produkto transportavimas

ĮSPĖJIMAS



Suspaudimo pavojus

Mirtis arba sunkus kūno sužalojimas
- Transportavimo metu ant vieno padėklų galima uždėti maks. dar vieną padėklą.

3. Produkto įrengimas



Įrengimo darbus turi atlikti specialiai apmokyti asmenys pagal vietines taisykles.



Netraukite ir nekelkite produkto už maitinimo kabelio.

3.1 Mechaninis įrengimas

Produktas turi būti prieinamas techninei priežiūrai ir remontui.

Produktas turi būti pastatytas tokioje vietoje, kur nebūna minusinės temperatūros, kad siurbiamas skystis neužšaltų.

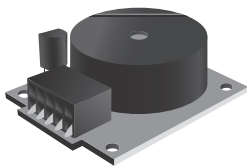
Visi išoriniai vamzdžiai turi būti gerai izoliuoti.

Išvado vamzdis turi būti pagamintas iš standžios medžiagos, pvz., vario arba standaus PVC su tirpikliu suldytomis siūlėmis.

Kad į pastatą nebūtų skleidžiamos vibracijos, vamzdžiai turi būti gerai pritvirtinti, o armatūra neturi judėti ir liestis su pastato dalimis.

Kaip papildomą priedą galima prijungti garsinio aliarmo prietaisą, suveikiantį esant sutrikimui arba aukštam skysčio lygiui bake (garso lygis 75 dB(A)).

Produkto numeris: 97772315.



1. pav. Aliarmo prietaisas

Dėl didesnio užsikimšimo pavojaus tarpiniai vamzdžiai tarp klozeto ir išsiurbimo įrenginio turi būti ne ilgesni kaip 150 mm.

3.2 Elektros jungtys

PAVOJUS

Elektros smūgis

Mirtis arba sunkus kūno sužalojimas
- Elektros lizdo įžeminimo (PE) kontaktas turi būti prijungtas prie produkto įžeminimo kontakto. Kištuko įžeminimo kontaktas turi atitikti lizdo įžeminimo kontaktą.



PAVOJUS

Elektros smūgis

Mirtis arba sunkus kūno sužalojimas
- Instaliacijoje turi būti srovės liekamosios srovės relė (LSR), kurios suveikimo srovė yra mažesnė kaip 30 mA.



PAVOJUS

Elektros smūgis

Mirtis arba sunkus kūno sužalojimas
- Produktas turi būti prijungtas prie išorinio elektros maitinimo kirtiklio, kuriame tarpelis tarp atidarytų kontaktų visuose poliuose yra ne mažesnis kaip 3 mm (0,12 colio).



Elektros maitinimą turi prijungti kvalifikuotas elektrikas.

Patikrinkite, ar produktas tinka elektros tinklui, į kurį jis bus jungiamas.

Perkaitimo atveju termorelė išjungia variklį, o kai jis atvėsta, jį vėl automatiškai įjungia.

TM04 9469 4310

4. Supažindinimas su produktu

4.1 Produkto aprašymas

WC-1 ir WC-3 - tai maži, kompaktiški automatiniai vandens išsiurbimo įrenginiai, skirti išsiurbti buitines nuotekas ir kanalizacijos vandenį individualiuose gyvenamuosiuose namuose iš vietų, kuriose jie negali nutekėti tiesiai į kanalizacijos vamzdį natūraliu nuolydžiu.

Jei ilgam išvykstate (pvz., atostogų), rekomenduojama užsukti vandens tiekimą į klozetą, prijungtą prie išsiurbimo įrenginio.

Šis produktas yra buitinis prietaisas. Prie šio įrenginio prijungti klozetai gali būti naudojami kaip įprasti klozetai, įrenginiui reikia mažai priežiūros. Įrenginys įsijungia automatiškai, kai tik vanduo bake pasiekia atitinkamą lygį.

Garantija galioja tik tuo atveju, jei į įrenginį patenka tik tualetinis popierius, fekalinės ir nuotekos. Garantija neapima jokių pažeidimų dėl pašalinių objektų, pvz., vatos, prezervatyvų, rankšluosčių, drėgnų servetėlių, maisto produktų, plaukų, metalinių, medinių ar plastikinių objektų ir t. t. Įrenginį gali pažeisti ir tirpikliai, rūgštys bei kiti chemikalai, ir tokiems pažeidimas garantija taip pat negalioja.

4.2 Paskirtis

Produktas gali išsiurbti nuotekas tik iš dušo kabinų, bidė, praustuvų ir klozetų.



Produktas yra tinkamas naudoti tik namų ūkyje.

Paskirtis pagal EN 12050-3.

Naudojimui ne viešose ir intensyviai lankomose komercinėse vietose; tik ribotas naudotojų skaičius.



Įrengimas su tiesiogine klozeto jungtimi ir toje pačioje patalpoje, kaip kiti prijungti santechniniai prietaisai.

Turi būti kitas klozetas, iš kurio nuotekos gali nutekėti į kanalizacijos vamzdį natūraliu nuolydžiu.

Kad nepakiltų ir nepasisuktų, produktas turi būti pritvirtintas prie grindų.

4.3 Siurbiami skysčiai

Buitinis kanalizacijos vanduo ir nuotekos, kuriose yra tualetinio popieriaus ir fekalijų.

Įprastiniai prijungtuose prietaisuose naudojami valymo / plovimo skysčiai. pH vertė: 4-10.

Produktas skirtas 4, 6 ir 9 litrų nuleidžiamo vandens tūriui. 4 litrų nuleidimo tūris leidžiamas tik tuo atveju, jei kietųjų medžiagų kiekis siurbiamame skystyje yra mažas.



Produktas neskirtas siurbti stiprius chemikalus arba tirpiklius. Žr. trumpą instrukciją.

5. Produkto techninė priežiūra

Kad įrenginys veiktų saugiai ir patikimai, visada naudokite originalias "Grundfos" dalis.

ĮSPĖJIMAS

Elektros smūgis



Mirtis arba sunkus kūno sužalojimas

- Prieš pradėdami bet kokius darbus su produktu, reikia pasirūpinti, kad būtų išjungtas elektros maitinimas, ir kad jis negalėtų būti atsiktinai įjungtas.



Techninės priežiūros ir remonto darbus turi atlikti specialiai apmokyti asmenys pagal vietines taisykles.



Jei pažeistas maitinimo kabelis, jį turi pakeisti gamintojas, gamintojo serviso partneris arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo.

Remonto komplektų ieškokite www.product-selection.grundfos.com.



Prieš produktą perduodant remontui, jis turi būti gerai išplautas. Priešingu atveju garantija negalios.

5.1 Remonto dokumentacija

Serviso dokumentaciją galima atsisiųsti per www.product-selection.grundfos.com.

Jei turite kokių nors klausimų, kreipkitės į artimiausią "Grundfos" įmonę arba "Grundfos" serviso partnerį.

5.2 Techninė priežiūra

Išsiurbimo įrenginiui nereikia jokios specialios techninės priežiūros, tačiau rekomenduojama bent kartą per metus patikrinti jo veikimą ir vamzdžių jungtis.

Kartą per metus pakeiskite anglinį filtrą.

Žr. skyrių [5.4 Techninės priežiūros nurodymai](#).

5.3 Darbo laiko reguliavimas

Standartinis nustatymas užtikrina tinkamą veikimą daugumoje vamzdinių. Jei vamzdžiai yra labai ilgi, darba labai trumpi, gali reikėti darbo laiką pareguliuoti. Darbo laiko reguliavimo instrukciją rasite www.product-selection.grundfos.com.

5.4 Techninės priežiūros nurodymai

Dėl produkto konstrukcijos, jam sugedus arba užstigus siurbliui, remontą atlikti labai paprasta.

Užstrigęs darbaratis arba smulkintuvas

1. Atjunkite elektros maitinimą.
2. Išsukite kamštį dangtyje.
3. Per kamščio angą įkiškite atsuktuvą (min. 110 mm) ir įstatykite jį į veleno galo griovelį. Pasukinėkite veleną į abi puses, kad išlaisvintumėte darbaratį ir smulkintuvą nuo teršalų.
4. Įsukite kamštį ir įjungę elektros maitinimą patikrinkite, ar darbaratis ir smulkintuvas gali laisvai sukstis.

Išsiurbimas naudojantis elektriniu gręžtuvu

Jei produktas negali būti maitinamas iš elektros tinklo, atjunkite elektros maitinimą ir ištuštinkite klozetą ir baką naudodami elektrinį gręžtuvą.

Užsikimšęs slėginio jungiklio vamzdis

Slėginio jungiklio mazgą galima išimti atskirai.

1. Jei vandens lygis bake yra virš variklio flanšo, atjunkite elektros maitinimą ir išleiskite skystį iš bako per skysčio išleidimo žarną (papildoma dalis).
2. Atveržkite dangtį.
3. Ištraukite slėginio jungiklio mazgą.
4. Patikrinkite ir išvalykite slėginio jungiklio vamzdį. Valydami vamzdį žiūrėkite, kad neužkimštumėte jo viršuje esančios žarnelės!
5. Kad būtų lengviau uždėti, sutepkite slėginio jungiklio sandarinimo vietą.

Pašalinis objektas bake

DĖMESIO

Aštrus elementas



Lengvas arba vidutinis kūno sužalojimas
- Saugokitės aštrių smulkintuvo briaunų.
Dirbkite su apsauginėmis pirštinėmis.

1. Jei vandens lygis bake yra virš variklio flanšo, atjunkite elektros maitinimą ir išleiskite skystį iš bako per skysčio išleidimo žarną (papildoma dalis). Žr. 3.1 pav. priede.
2. Atveržkite dangtį.
3. Išsukite keturis variklio flanšo varžtus.
4. Pakelkite variklio flanšą, kad sumažintumėte O žiedo spaudimą. Įkiškite atsuktuvą į griovelį po maitinimo kabeliu ir paspauskite jį žemyn.
5. Iškelkite variklį su siurbliu už rankenų.



Prieš juos paversdami iš pradžių kelkite vertikaliai!

6. Patikrinkite ir išvalykite baką, darbaratį ir smulkintuvą.

Anglinis filtras

Kad anglinis filtras gerai veiktų, jį reikia keisti kasmet.



Užuot naudojus anglinį filtrą, iš "Sololift" oras gali būti išleidžiamas per oro išleidimo vamzdį. Šiuo atveju reikalingas oro išleidimo vožtuvas. Produkto numeris: 98059587.

6. Produkto sutrikimų diagnostika

ĮSPĖJIMAS

Elektros smūgis



- Mirtis arba sunkus kūno sužalojimas
- Prieš pradėdami bet kokius darbus su produktu, reikia pasirūpinti, kad būtų išjungtas elektros maitinimas, ir kad jis negalėtų būti atsitiktinai įjungtas.

Taip pat žr. skyrių [5.4 Techninės priežiūros nurodymai](#).

Sutrikimas	Priežastis	Priemonės
1. Skysčiui bake pasiekus paleidimo lygį, variklis nepasileidžia.	a) Maitinimo sutrikimas.	Atstatykite elektros maitinimą.
	b) Perdegęs saugiklis. Jei naujas saugiklis iš karto perdega, tai reiškia, kad yra kabelio arba variklio pažeidimas.	Pakeiskite saugiklį. Patikrinkite kabelį ir variklį. Jei kabelis arba variklis yra pažeistas, pakeiskite pažeistas dalis.
	c) Užstrigęs darbaratis arba smulkintuvas. Suveikė termorelė.	Atlaisvinkite darbaratį ir smulkintuvą ir palaukite, kol variklis atvės ir termorelė vėl uždarys grandinę.
	d) Užsikimšęs slėginio jungiklio vamzdis.	Išimkite slėginį jungiklį ir išvalykite vamzdį.
2. Variklis užia, bet nedirba.	a) Užstrigęs darbaratis arba smulkintuvas.	Atlaisvinkite darbaratį ir smulkintuvą ir patikrinkite, ar jie gali laisvai sukstis.
	b) Sugedęs variklis arba kondensatorius.	Pakeiskite variklį arba kondensatorių.
	c) Sugedusi valdymo plokštė.	Pakeiskite valdymo plokštę.
3. Variklis dirba nuolat arba nereguliariais intervalais.	a) Iš įvado į baką teka vanduo.	Patikrinkite, ar kuris nors iš prijungtų prietaisų neleidžia vandens.
	b) Vanduo teka atgal į baką iš išvado vamzdžio.	Patikrinkite atbulinį vožtuvą.
	c) Sugedęs slėginis jungiklis.	Pakeiskite slėginio jungiklio mazgą.
4. Siurblys dirba, bet nepasiekia nominalaus debito.	a) Užsikimšęs siurblys arba bakas.	Pašalinkite užsikimšimo priežastį.
	b) Siurblyje yra oro kamštis arba užsikimšusi siurblio korpuse esanti oro išleidimo anga.	Patikrinkite, ar gerai veikia bako oro išleidimo vožtuvas. Patikrinkite, ar nesudrėkęs anglinis filtras. Patikrinkite, ar neužsikimšusi siurblio korpuse esanti oro išleidimo anga.
	c) Užsikimšęs išvadas arba išvado vamzdis.	Pašalinkite užsikimšimo priežastį. Patikrinkite atbulinį vožtuvą.
5. Išsiurbimo įrenginys lėtai išsiurbia vandenį.	a) Išvado vamzdis yra per ilgas arba jame per daug alkūnių.	Pakeiskite išvado vamzdį didesnio skersmens vamzdžiu. Permontuokite vamzdžius taip, kad būtų mažiau alkūnių. Pakeiskite alkūnes lenktais vamzdžiais.
	b) Nesandarūs siurblio korpusas.	Pakeiskite siurblio korpusą (atsarginė dalis).
	c) Užsikimšusi hidraulinė dalis arba smulkintuvas.	Patikrinkite ir išvalykite hidraulinę dalį ir smulkintuvą.
6. Iš įrenginio girdisi tarškejimas, bet vanduo išsiurbiamas.	a) Į darbaratį arba smulkintuvą daužosi pašalinis objektas.	Išimkite pašalinį objektą.

Sutrikimas	Priežastis	Priemonės
7. Bakas skleidžia nemalonių kvapų.	a) Užsiteršęs anglinis filtras.	Pakeiskite anglinį filtrą.
8. Lėtai išteka vanduo iš dušo arba kito prie apatinių įvadų prijungto prietaiso. Atgalinis tekėjimas iš išsiurbimo įrenginio.	a) Užstrigęs įvado atbulinis vožtuvas - pakankamai neužsidaro arba neatsidaro.	Patikrinkite atbulinį vožtuvą.
	b) Užsikimšusi hidraulinė dalis arba smulkintuvas.	Patikrinkite ir išvalykite hidraulinę dalį ir smulkintuvą.
	c) Pasikeitė paleidimo lygis.	Patikrinkite ir išvalykite slėginio jungiklio vamzdį.
	d) Per mažas įvado vamzdžio skersmuo.	Naudokite didesnio skersmens vamzdį.

7. Techniniai duomenys

Maitinimo įtampa

1 x 220-240 V - 10 %/+ 6 %, 50 Hz.

Naudojama galia

Maks. 620 W.

Galios koeficientas

Cos φ 0,87 / 0,92.

Apsukos

2800 min⁻¹.

Nominali srovė

3,0 A.

Izoliacijos klasė

F.

Triukšmo lygis

< 70 dB(A) pagal 12050-2.

Debitas

Maks. 149 l/min.

Sistemos slėgis

Maksimalus siurblio slėgio aukštis: 8,0 m.

Maksimalus sistemos slėgio aukštis: 6,0 m.



Kad būtų garantuotas pakankamas prijungtų sanitarinių prietaisų išleidimas, sistemos slėgis turi neviršyti 6 m.

Maitinimo kabelis

1,5 m, 0,75 mm² (H05VV-F-3G).

Neto masė

7,3 kg.

Paleidimo ir stabdymo lygiai

Paleidimo lygis: 72 mm virš dugno.

Sustabdymo lygis: 52 mm virš dugno.

Skysčio temperatūra

Maks. 50 °C.

Aplinkos temperatūra

Nuo +5 °C iki +35 °C.

Darbo režimas

S3 - 50 % - 1 min. (30 sekundžių darbo; 30 sekundžių pertrauka).

Ženklinimas



Sertifikatai



8. Produkto utilizavimas

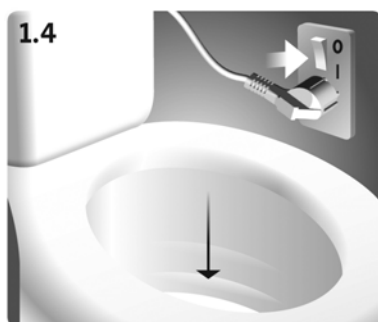
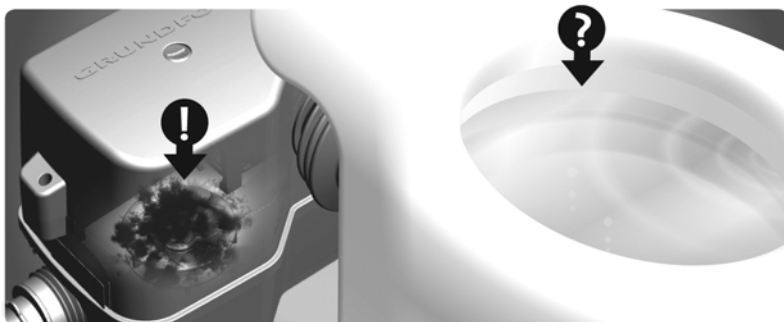
Šis gaminytis ir jo dalys turi būti likviduojamos laikantis aplinkosaugos reikalavimų:

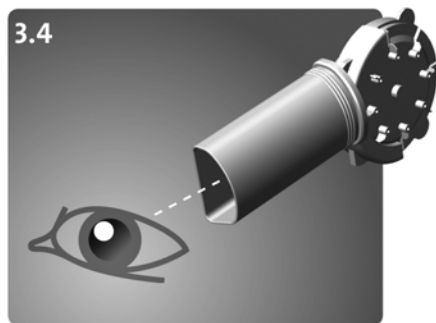
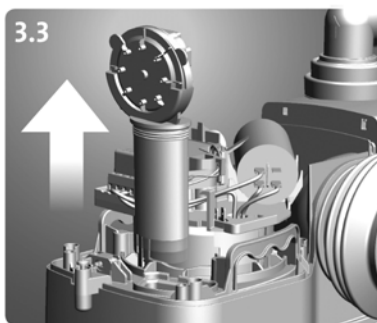
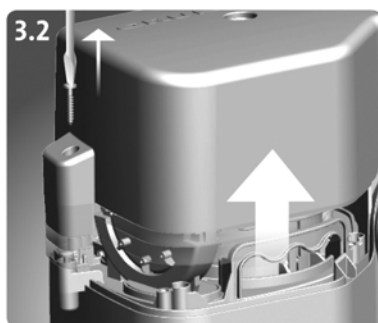
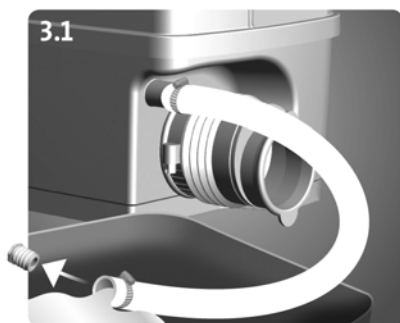
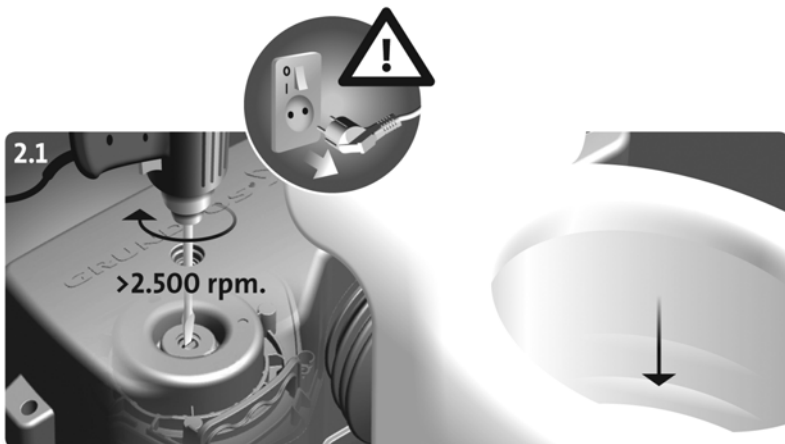
1. Naudokitės valstybinės arba privačios atliekų surinkimo tarnybos paslaugomis.
2. Jei tai neįmanoma, kreipkitės į GRUNDFOS bendrovę arba GRUNDFOS remonto dirbtuves.

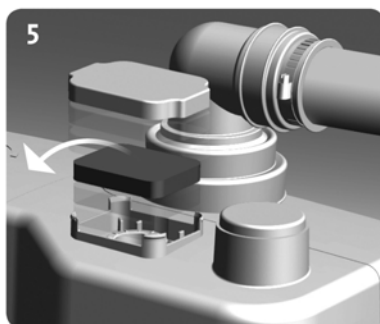
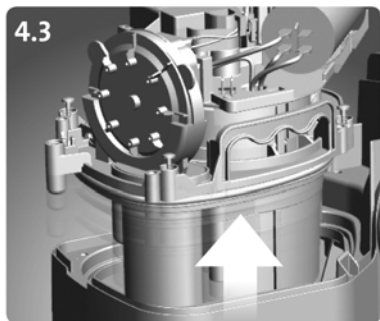
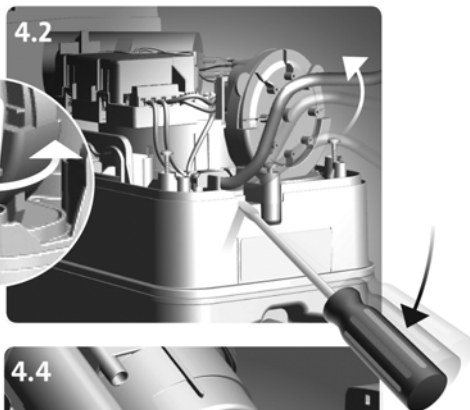
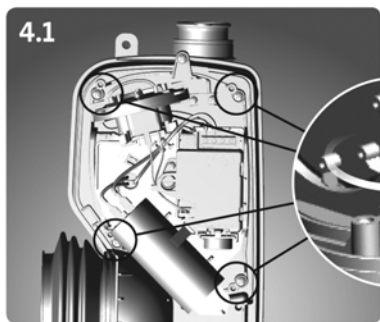


Ant produkto esantis perbraukto šiukšlių konteinerio simbolis nurodo, kad produktą draudžiama išmesti su buitiniemis atliekomis. Kai šiuo simboliu pažymėtas produktas nustojamas naudoti, jį reikia pristatyti į vietinių

institucijų nurodytą atliekų surinkimo vietą. Atskiras tokių produktų surinkimas ir perdirbimas padeda saugoti aplinką ir žmonių sveikatą.







Argentina

Bombas GRUNDFOS de Argentina S.A.
Ruta Panamericana km. 37.500 Centro
Industrial Garin
1619 Garin Pcia. de B.A.
Phone: +54-3327 414 444
Telefax: +54-3327 45 3190

Australia

GRUNDFOS Pumps Pty. Ltd.
P.O. Box 2040
Regency Park
South Australia 5942
Phone: +61-8-8461-4611
Telefax: +61-8-8340 0155

Austria

GRUNDFOS Pumpen Vertrieb
Ges.m.b.H.
Grundfosstraße 2
A-5082 Grödig/Salzburg
Tel.: +43-6246-883-0
Telefax: +43-6246-883-30

Belgium

N.V. GRUNDFOS Bellux S.A.
Boomsesteenweg 81-83
B-2630 Aartselaar
Tél.: +32-3-870 7300
Télécopie: +32-3-870 7301

Belarus

Представительство ГРУНДФОС в
Минске
220125, Минск
ул. Шафарнянская, 11, оф. 56, БЦ
«Порт»
Тел.: +7 (375 17) 286 39 72/73
Факс: +7 (375 17) 286 39 71
E-mail: minsk@grundfos.com

Bosnia and Herzegovina

GRUNDFOS Sarajevo
Zmaj od Bosne 7-7A,
BH-71000 Sarajevo
Phone: +387 33 592 480
Telefax: +387 33 590 465
www.ba.grundfos.com
e-mail: grundfos@bih.net.ba

Brazil

BOMBAS GRUNDFOS DO BRASIL
Av. Humberto de Alencar Castelo
Branco, 630
CEP 09850 - 300
São Bernardo do Campo - SP
Phone: +55-11 4393 5533
Telefax: +55-11 4343 5015

Bulgaria

Grundfos Bulgaria EOOD
Slatina District
Iztochna Tangenta street no. 100
BG - 1592 Sofia
Tel. +359 2 49 22 200
Fax. +359 2 49 22 201
email: bulgaria@grundfos.bg

Canada

GRUNDFOS Canada Inc.
2941 Brighton Road
Oakville, Ontario
L6H 6C9
Phone: +1-905 829 9533
Telefax: +1-905 829 9512

China

GRUNDFOS Pumps (Shanghai) Co. Ltd.
10F The Hub, No. 33 Suhong Road
Minhang District
Shanghai 201106
PRC
Phone: +86 21 612 252 22
Telefax: +86 21 612 253 33

COLOMBIA

GRUNDFOS Colombia S.A.S.
Km 1.5 vía Siberia-Cota Conj. Potrero
Chico,
Parque Empresarial Arcos de Cota Bod.
1A.
Cota, Cundinamarca
Phone: +57(1)-2913444
Telefax: +57(1)-8764586

Croatia

GRUNDFOS CROATIA d.o.o.
Buzinski prilaz 38, Buzin
HR-10010 Zagreb
Phone: +385 1 6595 400
Telefax: +385 1 6595 499
www.hr.grundfos.com

GRUNDFOS Sales Czechia and Slovakia s.r.o.

Čajkovského 21
779 00 Olomouc
Phone: +420-585-716 111

Denmark

GRUNDFOS DK A/S
Martin Bachs Vej 3
DK-8850 Bjerringbro
Tlf.: +45-87 50 50 50
Telefax: +45-87 50 51 51
E-mail: info_GDK@grundfos.com
www.grundfos.com/DK

Estonia

GRUNDFOS Pumps Eesti OÜ
Peterburi tee 92G
11415 Tallinn
Tel: + 372 606 1690
Fax: + 372 606 1691

Finland

OY GRUNDFOS Pumput AB
Trukkikuja 1
FI-01360 Vantaa
Phone: +358-(0) 207 889 500

France

Pompes GRUNDFOS Distribution S.A.
Parc d'Activités de Chesnes
57, rue de Malacombe
F-38290 St. Quentin Fallavier (Lyon)
Tél.: +33-4 74 82 15 15
Télécopie: +33-4 74 94 10 51

Germany

GRUNDFOS GMBH
Schlüterstr. 33
40699 Erkrath
Tel.: +49-(0) 211 929 69-0
Telefax: +49-(0) 211 929 69-3799
e-mail: infoservice@grundfos.de
Service in Deutschland:
e-mail: kundendienst@grundfos.de

Greece

GRUNDFOS Hellas A.E.B.E.
20th km. Athinon-Markopoulou Av.
P.O. Box 71
GR-19002 Peania
Phone: +0030-210-66 83 400
Telefax: +0030-210-66 46 273

Hong Kong

GRUNDFOS Pumps (Hong Kong) Ltd.
Unit 1, Ground floor
Siu Wai Industrial Centre
29-33 Wing Hong Street &
68 King Lam Street, Cheung Sha Wan
Kowloon
Phone: +852-27861706 / 27861741
Telefax: +852-27858664

Hungary

GRUNDFOS Hungária Kft.
Tópark u. 8
H-2045 Törökbálint,
Phone: +36-23 511 110
Telefax: +36-23 511 111

India

GRUNDFOS Pumps India Private
Limited
118 Old Mahabalipuram Road
Thoraipakkam
Chennai 600 096
Phone: +91-44 2496 6800

Indonesia

PT. GRUNDFOS POMPA
Graha Intirub Lt. 2 & 3
Jln. Cililitan Besar No.454. Makasar,
Jakarta Timur
ID-Jakarta 13650
Phone: +62 21-469-51900
Telefax: +62 21-460 6910 / 460 6901

Ireland

GRUNDFOS (Ireland) Ltd.
Unit A, Merrywell Business Park
Ballymount Road Lower
Dublin 12
Phone: +353-1-4089 800
Telefax: +353-1-4089 830

Italy

GRUNDFOS Pompe Italia S.r.l.
Via Gran Sasso 4
I-20060 Truccazzano (Milano)
Tel.: +39-02-95838112
Telefax: +39-02-95309290 / 95838461

Japan

GRUNDFOS Pumps K.K.
1-2-3, Shin-Miyakoda, Kita-ku,
Hamamatsu
431-2103 Japan
Phone: +81 53 428 4760
Telefax: +81 53 428 5005

Korea

GRUNDFOS Pumps Korea Ltd.
6th Floor, Aju Building 679-5
Yeoksam-dong, Kangnam-ku, 135-916
Seoul, Korea
Phone: +82-2-5317 600
Telefax: +82-2-5633 725

Latvia

SIA GRUNDFOS Pumps Latvia
Deglava biznesa centrs
Augusta Deglava iela 60, LV-1035, Rīga,
Tālr.: + 371 714 9640, 7 149 641
Faks: + 371 914 9646

Lithuania

GRUNDFOS Pumps UAB
Smolensko g. 6
LT-03201 Vilnius
Tel: + 370 52 395 430
Fax: + 370 52 395 431

Malaysia

GRUNDFOS Pumps Sdn. Bhd.
7 Jalan Peguam U1/25
Glenmarie Industrial Park
40150 Shah Alam
Selangor
Phone: +60-3-5569 2922
Telefax: +60-3-5569 2866

Mexico

Bombas GRUNDFOS de México S.A. de
C.V.
Boulevard TLC No. 15
Parque Industrial Stiva Aeropuerto
Apodaca, N.L. 66600
Phone: +52-81-8144 4000
Telefax: +52-81-8144 4010

Netherlands

GRUNDFOS Netherlands
Veluwezoom 35
1326 AE Almere
Postbus 22015
1302 CA ALMERE
Tel.: +31-88-478 6336
Telefax: +31-88-478 6332
E-mail: info_gnl@grundfos.com

New Zealand

GRUNDFOS Pumps NZ Ltd.
17 Beatrice Tinsley Crescent
North Harbour Industrial Estate
Auckland
Phone: +64-9-415 3240
Telefax: +64-9-415 3250

Norway

GRUNDFOS Pumper A/S
Strømsveien 344
Postboks 235, Leirdal
N-1011 Oslo
Tlf.: +47-22 90 47 00
Telefax: +47-22 32 21 50

Poland

GRUNDFOS Pompy Sp. z o.o.
ul. Klonowa 23
Baranowo k. Poznania
PL-62-081 Przeźmierowo
Tel: (+48-61) 650 13 00
Fax: (+48-61) 650 13 50

Portugal

Bombas GRUNDFOS Portugal, S.A.
Rua Calvet de Magalhães, 241
Apartado 1079
P-2770-153 Paço de Arcos
Tel.: +351-21-440 76 00
Telefax: +351-21-440 76 90

Romania

GRUNDFOS Pompe România SRL
Bd. Biruintei, nr 103
Pantelimon county Ilfov
Phone: +40 21 200 4100
Telefax: +40 21 200 4101
E-mail: romania@grundfos.ro

Russia

ООО Грундфос Россия
ул. Школьная, 39-41
Москва, RU-109544, Russia
Тел. (+7) 495 564-88-00 (495)
737-30-00
Факс (+7) 495 564 8811
E-mail grundfos.moscow@grundfos.com

Serbia

Grundfos Srbija d.o.o.
Omladinskih brigada 90b
11070 Novi Beograd
Phone: +381 11 2258 740
Telefax: +381 11 2281 769
www.rs.grundfos.com

Singapore

GRUNDFOS (Singapore) Pte. Ltd.
25 Jalan Tukang
Singapore 619264
Phone: +65-6681 9688
Telefax: +65-6681 9689

Slovakia

GRUNDFOS s.r.o.
Prievozská 4D
821 09 BRATISLAVA
Phona: +421 2 5020 1426
sk.grundfos.com

Slovenia

GRUNDFOS LJUBLJANA, d.o.o.
Leskovoška 9e, 1122 Ljubljana
Phone: +386 (0) 1 568 06 10
Telefax: +386 (0) 1 568 06 19
E-mail: tehnika-si@grundfos.com

South Africa

Grundfos (PTY) Ltd.
16 Lascelles Drive, Meadowbrook Estate
1609 Germiston, Johannesburg
Tel.: (+27) 10 248 6000
Fax: (+27) 10 248 6002
E-mail: lgradidge@grundfos.com

Spain

Bombas GRUNDFOS España S.A.
Camino de la Fuentesilla, s/n
E-28110 Algete (Madrid)
Tel.: +34-91-848 8800
Telefax: +34-91-628 0465

Sweden

GRUNDFOS AB
Box 333 (Lunnagårdsgatan 6)
431 24 Mölndal
Tel.: +46 31 332 23 000
Telefax: +46 31 331 94 60

Switzerland

GRUNDFOS Pumpen AG
Bruggacherstrasse 10
CH-8117 Fällanden/ZH
Tel.: +41-44-806 8111
Telefax: +41-44-806 8115

Taiwan

GRUNDFOS Pumps (Taiwan) Ltd.
7 Floor, 219 Min-Chuan Road
Taichung, Taiwan, R.O.C.
Phone: +886-4-2305 0868
Telefax: +886-4-2305 0878

Thailand

GRUNDFOS (Thailand) Ltd.
92 Chaloein Phrakiat Rama 9 Road,
Dokmai, Pravej, Bangkok 10250
Phone: +66-2-725 8999
Telefax: +66-2-725 8998

Turkey

GRUNDFOS POMPA San. ve Tic. Ltd.
Sti.
Gebze Organize Sanayi Bölgesi
İhsan dede Caddesi,
2. yol 200. Sokak No. 204
41490 Gebze/ Kocaeli
Phone: +90 - 262-679 7979
E-mail: satis@grundfos.com

Ukraine

Бізнес Центр Європа
Столичне шосе, 103
м. Київ, 03131, Україна
Телефон: (+38 044) 237 04 00
Факс.: (+38 044) 237 04 01
E-mail: ukraine@grundfos.com

United Arab Emirates

GRUNDFOS Gulf Distribution
P.O. Box 16768
Jebel Ali Free Zone
Dubai
Phone: +971 4 8815 166
Telefax: +971 4 8815 136

United Kingdom

GRUNDFOS Pumps Ltd.
Grovebury Road
Leighton Buzzard/Beds. LU7 4TL
Phone: +44-1525-850000
Telefax: +44-1525-850011

U.S.A.

GRUNDFOS Pumps Corporation
9300 Loiret Blvd.
Lenexa, Kansas 66219
Phone: +1-913-227-3400
Telefax: +1-913-227-3500

Uzbekistan

Grundfos Tashkent, Uzbekistan The
Representative Office of Grundfos
Kazakhstan in Uzbekistan
38a, Oybek street, Tashkent
Телефон: (+998) 71 150 3290 / 71 150
3291
Факс: (+998) 71 150 3292

Addresses Revised 15.01.2019

97771615 0219

ECM: 1253317

Trademarks displayed in this material, including but not limited to Grundfos, the Grundfos logo and "be think innovate" are registered trademarks owned by The Grundfos Group. All rights reserved. © 2019 Grundfos Holding A/S, all rights reserved.